



RENSEIGNEMENTS ET INSTRUCTIONS AUX INTÉRESSÉS À SOUMISSIONNER - PARTICULARITÉS - AM005596

Dans le cadre du présent appel de propositions, les clauses suivantes remplacent les clauses correspondantes ou s'ajoutent au cahier « Renseignements et instructions aux intéressés à soumissionner – Généralités » disponible sur le site Internet d'Hydro-Québec à l'adresse suivante :
<https://www.hydroquebec.com/fournisseurs/documents/renseignements-clauses.html>.

TABLE DES MATIÈRES

RÈGLES DE SANTÉ ET SÉCURITÉ (COVID-19)	2
SIGNATURE DE LA PROPOSITION	2
TRANSMISSION DE LA PROPOSITION	2
TRANSMISSION GARANTIE DE SOUMISSION	3
PARTICULARITÉS - ATTRIBUTION DE CONTRAT SANS ENGAGEMENT MONÉTAIRE	4
ASSURANCE BIENS - TRANSPORT CARGO	4
Assurance Biens - Cargo	4
ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE ENVIRONNEMENTALE	5
Assurance responsabilité civile environnementale	5
VALEUR DE LA GARANTIE D'EXÉCUTION DE CONTRAT	5
ATTRIBUTION DU CONTRAT	5
RAPPORTS D'ÉVALUATION DES QUESTIONNAIRES SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL (SST) ET DÉVELOPPEMENT DURABLE (DD)	6
APPLICATION D'UNE MARGE PRÉFÉRENTIELLE (SST et, ou DD)	7
DROIT DE VÉRIFICATION DES RAPPORTS D'ÉVALUATION - SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL (SST) et, ou DÉVELOPPEMENT DURABLE (DD)	8
MAINTIEN DES CONDITIONS DÉCLARÉES AUX RAPPORTS D'ÉVALUATION - SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL (SST) et, ou DÉVELOPPEMENT DURABLE (DD)	8



RÈGLES DE SANTÉ ET SÉCURITÉ (COVID-19)

En matière de santé et sécurité, le fournisseur a l'obligation d'adopter et de respecter toutes les mesures prescrites ou recommandées par les autorités compétentes, incluant celles en lien avec la pandémie de la Covid-19 qui sont nécessaires afin de protéger les personnes impliquées dans la réalisation du contrat.

Par ailleurs, si le fournisseur doit réaliser des travaux ou fournir des services dans les établissements ou sur les chantiers d'Hydro-Québec, il a l'obligation de consulter le site suivant afin de tenir compte des mesures supplémentaires propres aux établissements ou aux chantiers d'Hydro-Québec qui pourraient s'imposer à lui avant le dépôt de toute proposition : <https://www.hydroquebec.com/fournisseurs/covid-19.html>. S'il y a des différences ou écarts entre les mesures énoncées sur le site mentionné ci-avant et celles prescrites ou recommandées par les autorités publiques compétentes, les mesures les plus exigeantes prévalent et s'appliquent.

Il est de la responsabilité du fournisseur de s'informer auprès des autorités publiques compétentes des mesures prescrites ou recommandées, de consulter le site Internet d'Hydro-Québec indiqué ci-dessus et de s'assurer d'en tenir compte dans sa proposition, en particulier dans l'établissement du prix de sa proposition.

Dans l'éventualité où de nouvelles mesures de protection sanitaire, découlant directement de la pandémie de la COVID-19, sont imposées ou rendues obligatoires en cours d'exécution du contrat alors qu'elles étaient inexistantes au moment du dépôt de la proposition du fournisseur, Hydro-Québec accepte de rémunérer, seulement et uniquement, les coûts directs découlant de ces mesures additionnelles de protection sanitaire nécessaires dans les chantiers ou les installations d'Hydro-Québec, à l'exclusion de tout coût direct de main-d'œuvre additionnelle, et ce, sous réserve d'une démonstration de ces coûts directs ainsi que de l'ensemble des pièces justificatives au soutien.

SIGNATURE DE LA PROPOSITION

En cliquant sur le bouton « SOUMETTRE MA RÉPONSE », le fournisseur reconnaît avoir pris connaissance des documents d'appel de propositions et accepte d'être lié par sa proposition au même titre que s'il y apposait sa signature.

TRANSMISSION DE LA PROPOSITION

La proposition doit être transmise par l'Espace Approvisionnement et reçue par Hydro-Québec avant 14 h 00 (heure de Montréal) le jour de la remise des propositions. **Toute proposition qui n'est pas transmise par l'Espace Approvisionnement sera rejetée.** L'intégralité de la proposition incluant les réponses aux questionnaires et tous les documents obligatoires doit être reçue à l'heure indiquée précédemment.

Lorsque le fournisseur joint un document à sa proposition, le fournisseur doit s'assurer que **chaque document à joindre n'excède pas 500 Mo.**

En raison de cette capacité de réception limitée, tout document excédant cette limite ne peut être reçu par Hydro-Québec. Il est de la seule responsabilité du soumissionnaire de s'assurer que tout document n'excède pas la capacité mentionnée précédemment. Hydro-Québec n'assume aucune responsabilité à cet égard.



Le fournisseur doit également s'assurer que le document à joindre ait l'un des formats suivants : PDF/XLS/DOC/JPEG. Aucun autre format n'est accepté. Toutefois, ceux-ci peuvent être compressés (ZIP).

Hydro-Québec n'accepte aucun autre mode de transmission ou document technologique ou lien électronique. Nous vous invitons à communiquer avec le responsable de dossier identifié dans le document d'appel de propositions le plus rapidement possible pour signaler une difficulté liée au format ou à la taille du document à joindre.

TRANSMISSION GARANTIE DE SOUMISSION

Si la garantie de soumission est fournie sous forme de **cautionnement** ou de **lettre de crédit** :

- joindre la garantie de soumission directement dans l'Espace approvisionnement à l'endroit prévu.

Si la garantie de soumission est fournie sous forme de **chèque visé** ou de **traite bancaire**, les soumissionnaires devront :

- joindre une **photo, une copie ou une image du recto du chèque ou de la traite bancaire** dans l'Espace approvisionnement à l'endroit prévu. À défaut de le faire au moment du dépôt de la proposition, ils auront 48 heures pour remédier à la situation. S'ils ne remédient pas à la situation à l'intérieur de ce délai, la proposition sera rejetée ;
- conformément à la pratique habituelle, les soumissionnaires devront nous **faire parvenir l'original du chèque visé ou la traite bancaire à l'adresse prévue à cet effet par messenger ou encore par la poste à l'adresse indiquée ci-bas dans les plus brefs délais.**

Dans l'éventualité où l'original de la garantie ne serait pas reçu à l'ouverture des plis, une relance sera effectuée par courriel vous indiquant le délai ultime pour recevoir l'original de la garantie à Hydro-Québec. Si l'original n'est pas reçu dans le délai imparti ou qu'il n'est pas conforme, la proposition sera rejetée.

Transmettre l'original de la garantie seulement sous pli cacheté identifié :

No Appel au marché - Nom du fournisseur à l'une des adresses suivantes :

Transmise par Postes Canada uniquement

(service standard, express ou messagerie)

Hydro-Québec
Bureau des soumissions
Case postale 1030
Succursale Desjardins
Montréal (Québec)
H5B 1C2

Transmise main en main ou par messagerie privée

(excluant tous les services de Postes Canada)

Hydro-Québec
Bureau des soumissions
6ième étage
855, rue Sainte-Catherine Est
Montréal (Québec)
H2L 4P5



PARTICULARITÉS - ATTRIBUTION DE CONTRAT SANS ENGAGEMENT MONÉTAIRE

Les contrats attribués à la suite du présent appel de propositions seront émis sans engagement monétaire de la part d'Hydro-Québec. La valeur réelle de chaque contrat attribué à la suite du présent appel de propositions correspondra à la valeur cumulative des commandes émises, incluant tout renouvellement et toute prolongation.

Pour que le soumissionnaire soit éligible à obtenir un contrat dont la valeur réelle excède le seuil monétaire applicable fixé par décret du Gouvernement du Québec, celui-ci doit détenir une autorisation préalable à l'obtention d'un contrat public délivrée par l'Autorité des marchés publics à la date indiquée dans la clause *APPLICATION DE LA SECTION III DU CHAPITRE V.1 DE LA LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES PUBLICS* (RLRQ, C. C-65.1).

À défaut de détenir une telle autorisation à la date susmentionnée, le soumissionnaire ne pourra se voir attribuer aucun contrat dont la valeur réelle excède le seuil monétaire applicable.

Si le soumissionnaire reçoit une autorisation telle que décrite précédemment en cours de contrat, mais hors des délais susmentionnés, la valeur réelle du contrat visé devra tout de même demeurer en-deçà du seuil monétaire applicable.

ASSURANCE BIENS - TRANSPORT CARGO

En plus des assurances exigées en vertu de la clause ASSURANCES des « Renseignements et instructions aux intéressés à soumissionner – Généralités », l'attributaire doit aussi souscrire, à ses frais :

Assurance Biens - Cargo

L'attributaire est responsable de tout dommage, de quelque nature que ce soit, causé aux biens transportés, résultant de l'exécution du contrat et ce, à compter du moment où il cueille le connaissance jusqu'à ce que les biens soient livrés à destination. Les dommages non visibles lors de la réception des équipements au lieu de destination pourront aussi faire l'objet d'une réclamation s'ils sont décelés dans les soixante (60) jours suivant la date de livraison.

Une assurance couvrant les biens en cours de transport pendant que ces biens sont sous les soins, garde et contrôle de l'attributaire. Cette assurance comporte une limite spécifique soit celle déclarée par Hydro-Québec dans les documents d'appel de propositions pour couvrir les biens fournis par Hydro-Québec.

Cette assurance devra inclure les clauses et avenants suivants :

- le nom d'Hydro-Québec doit être mentionné à titre d'assurée additionnelle ;
- Hydro-Québec devra être ajoutée en tant que bénéficiaire ;
- l'attributaire doit indiquer la valeur déclarée aux fins d'assurance sur le connaissance.



ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE ENVIRONNEMENTALE

En plus des assurances exigées aux « Renseignements et instructions aux intéressés à soumissionner - Généralités », l'attributaire doit aussi souscrire, à ses frais :

Assurance responsabilité civile environnementale

Une police d'assurance responsabilité civile environnementale couvrant l'attributaire (ou l'attributaire et ses sous-traitants, de même que ceux de rangs subséquents, dans les cas de wrap-up) pour dommages matériels et corporels des suites d'incidents de nature environnementale, **incluant l'assurance contre les risques reliés à des travaux impliquant des produits polluants (ex. désamiantage, phytocide, etc.)**, comportant une limite minimale équivalente à la couverture d'assurance responsabilité civile générale (ou wrap-up le cas échéant) par réclamation ou, le cas échéant, maximale de CINQ MILLIONS (5 000 000 \$) par réclamation lorsque la police d'assurance responsabilité civile générale (ou wrap-up) est supérieure à CINQ MILLIONS (5 000 000 \$).

L'existence et la conformité de cette couverture d'assurance doivent être indiquées à l'attestation d'assurance.

VALEUR DE LA GARANTIE D'EXÉCUTION DE CONTRAT

Nonobstant la valeur de la garantie d'exécution requise à la clause « Garantie d'exécution de contrat », des « Renseignements et instructions aux intéressés à soumissionner », Hydro-Québec limite à 44 000 \$ la garantie d'exécution de contrat sous forme de cautionnement et à 44 000 \$ la garantie d'exécution de contrat sous forme de traite bancaire, chèque visé ou lettre de crédit.

ATTRIBUTION DU CONTRAT

Pour l'attribution du contrat, Hydro-Québec s'assure de la conformité de la proposition et tient compte de la compétence et de l'expérience du soumissionnaire, et de sa capacité démontrée de respecter les exigences du contrat en matière de qualité, de santé-sécurité, de protection de l'environnement et de délais d'exécution.

Hydro-Québec se réserve le droit de négocier avec les soumissionnaires les plus susceptibles de satisfaire à ses exigences, dans la mesure où la proposition déposée initialement est conforme aux exigences de l'appel de propositions. Les négociations peuvent porter sur les aspects techniques, économiques, commerciaux ou juridiques, ou sur tout autre aspect jugé nécessaire.

Afin d'assurer une sécurité d'approvisionnement, Hydro-Québec attribue un contrat à plusieurs soumissionnaires sur la base du prix soumis ou du prix négocié, soit globalement, soit partiellement selon ce qui est indiqué à l'avis important. Dans le cas d'une attribution partielle, le partage se fait suivant les différentes offres (postes) prévues dans le document d'appel de propositions.

RAPPORTS D'ÉVALUATION DES QUESTIONNAIRES SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL (SST) ET DÉVELOPPEMENT DURABLE (DD)

Hydro-Québec valorise les bonnes pratiques de ses fournisseurs en termes de santé et sécurité au travail et de développement durable. Ainsi, des questionnaires menant à l'obtention de rapports d'évaluation relatifs aux pratiques des fournisseurs d'Hydro-Québec dans ces domaines ont été développés sur la plate-forme de son partenaire externe Cognibox. Les modalités entourant leur obtention et leur dépôt sont définies à la présente clause alors que leur évaluation est définie aux clauses APPLICATION D'UNE MARGE PRÉFÉRENTIELLE (SST et, ou DD) ou MÉTHODE DE SÉLECTION ou CRITÈRES D'ANALYSE DES PROPOSITIONS des « Renseignements et instructions aux intéressés à soumissionner - Particularités », le cas échéant. Pour de plus amples informations, les fournisseurs peuvent se référer à la page Internet suivante : <https://www.hydroquebec.com/fournisseurs/criteres-selection-sst-et-dd/>.

Définitions

- Rapport d'évaluation du questionnaire Santé et sécurité au travail (Rapport d'évaluation SST) : document obtenu via la plate-forme du partenaire externe Cognibox qui confirme que le soumissionnaire a répondu au questionnaire SST, fait valider ses documents et obtenu un pointage en lien avec ledit questionnaire.
- Rapport d'évaluation du questionnaire Développement durable (Rapport d'évaluation DD) : document obtenu via la plate-forme du partenaire externe Cognibox qui confirme que le soumissionnaire a répondu au questionnaire DD, fait valider ses documents et obtenu un pointage en lien avec ledit questionnaire.
- Rapports d'évaluation (SST et, ou DD) : le Rapport d'évaluation SST et, ou le Rapport d'évaluation DD.

Modalités d'obtention des rapports d'évaluation (SST et, ou DD) auprès du partenaire externe Cognibox

Pour obtenir son ou ses Rapports d'évaluation (SST et, ou DD), le soumissionnaire doit s'inscrire sur la plate-forme du partenaire externe Cognibox. Le soumissionnaire est seul responsable de prévoir les délais suffisants afin d'obtenir son ou ses Rapports d'évaluation (SST et, ou DD) auprès du partenaire externe Cognibox, en vue du dépôt de sa proposition.

Le soumissionnaire doit obtenir le ou les Rapports d'évaluation (SST et, ou DD) au nom de l'entité légale inscrite dans l'Espace approvisionnement d'Hydro-Québec et avec laquelle il souhaite déposer une proposition.

Tout rapport soumis pour lequel il y aurait divergence entre l'entité légale du soumissionnaire inscrit dans l'Espace approvisionnement d'Hydro-Québec et celle indiquée aux Rapports d'évaluation (SST et, ou DD) sera automatiquement rejeté et ne sera pas considéré aux fins d'analyse.

Lorsque le dépôt d'une proposition par une co-entreprise est permis, celle-ci doit s'inscrire en tant que co-entreprise dans l'Espace approvisionnement d'Hydro-Québec. Si elle est légalement constituée, elle doit obtenir le ou les Rapports d'évaluation (SST et, ou DD) au nom de la co-entreprise conformément aux paragraphes précédents. Par ailleurs, si la co-entreprise n'est pas légalement constituée, chaque entité légale la composant doit obtenir son ou ses Rapports d'évaluation (SST et, ou DD) auprès de Cognibox.



Toute problématique en lien avec le processus d'inscription ou avec l'obtention d'un Rapport d'évaluation (SST et, ou DD) doit être adressée directement au partenaire externe Cognibox (1 877 746-5653). Hydro-Québec n'assume aucune responsabilité en lien avec le processus d'inscription ou avec l'obtention des Rapports d'évaluation (SST et, ou DD).

Dépôt des Rapports d'évaluation (SST et, ou DD) dans l'Espace approvisionnement

Généralités

Le soumissionnaire peut déposer avec sa proposition le ou les Rapports d'évaluation (SST et, ou DD), selon les particularités énoncées à la présente clause.

La date et l'heure de délivrance de chacun des Rapports d'évaluation (SST et, ou DD), devant être fournis doivent être antérieures à la date et l'heure limites fixées pour la réception des propositions mais ne doivent pas avoir été émis plus de douze (12) mois avant celles-ci. Tout Rapport d'évaluation (SST et, ou DD) dont la date et l'heure de délivrance sont postérieures à la date et l'heure fixées pour la réception des propositions sera automatiquement rejeté et ne sera pas considéré dans l'évaluation du soumissionnaire.

Tout Rapport d'évaluation (SST et, ou DD) déposé avec une proposition doit contenir la mention « Pointage validé » pour être considéré dans l'évaluation du soumissionnaire. Tout Rapport d'évaluation (SST et, ou DD) dont la note y apparaissant n'aurait pas le statut « validé » sera automatiquement rejeté et ne sera pas considéré dans l'évaluation du soumissionnaire. Lors du dépôt par une co-entreprise non légalement constituée, seul le plus bas pointage validé obtenu d'un des membres sera considéré aux fins d'évaluation. La co-entreprise dont un des membres ne dépose pas de pointage validé obtiendra la note de 0 pour cet aspect de l'évaluation.

Le soumissionnaire, du seul fait de déposer les Rapports d'évaluation (SST et, ou DD), déclare que les réponses et les preuves justificatives fournies sont vraies, exactes et complètes et qu'elles font partie intégrante de sa proposition.

Particularité de l'appel au marché

Dans le cadre de cet appel au marché, le soumissionnaire peut joindre ses Rapports d'évaluation SST et DD avec sa proposition. Ces rapports permettent à Hydro-Québec d'évaluer le niveau de maturité du soumissionnaire en termes de déploiement des meilleures pratiques en santé et sécurité au travail de même qu'en développement durable.

Le dépôt de rapports valides n'est pas considéré comme une condition d'admissibilité pour la présentation d'une proposition, mais constitue un paramètre pouvant valoriser la proposition du soumissionnaire, conformément aux dispositions du présent appel de propositions. Le soumissionnaire qui ne dépose pas les rapports obtiendra ainsi la note de 0 pour cet aspect de l'évaluation.

APPLICATION D'UNE MARGE PRÉFÉRENTIELLE (SST et, ou DD)

À la seule fin de comparaison des propositions et dans le but de déterminer le plus bas soumissionnaire conforme, Hydro-Québec favorisera les entreprises ayant déployé les meilleures pratiques en SST en diminuant les prix soumis au prorata du pourcentage correspondant au pointage obtenu sur 100 points, pour un *maximum de cinq pour cent (5 %)*, et ce, à la suite du dépôt de son Rapport d'évaluation SST. Hydro-Québec favorisera également les entreprises ayant déployé les meilleures pratiques en développement



durable en diminuant les prix soumis au prorata du pourcentage correspondant au pointage obtenu sur 100 points, pour un *maximum de cinq pour cent (5 %)*, et ce, à la suite du dépôt de son Rapport d'évaluation DD.

À titre d'exemple, si le maximum est fixé à 5 % pour chacun des rapports, un soumissionnaire ayant obtenu un pointage validé de quatre-vingts pour cent (80 %) dans son Rapport d'évaluation SST verra son prix diminué, pour fins de comparaison, de quatre pour cent (4 %). La même formule sera appliquée pour le Rapport d'évaluation DD. Le prix soumis sera donc diminué du cumul des deux montants.

Le mécanisme d'ajustement de prix prévu à la présente disposition et ayant pour objet de déterminer l'attributaire du contrat n'affecte en rien les prix soumis pour fins d'attribution.

DROIT DE VÉRIFICATION DES RAPPORTS D'ÉVALUATION - SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL (SST) et, ou DÉVELOPPEMENT DURABLE (DD)

Lorsqu'applicable, Hydro-Québec se réserve le droit de vérifier si le fournisseur se conforme aux obligations découlant des réponses et des preuves justificatives fournies aux fins d'obtention de ses Rapports d'évaluation (SST et, ou DD). Une telle vérification peut être réalisée soit par Hydro-Québec ou par une ressource externe, laquelle peut notamment visiter les installations du fournisseur, accéder aux registres tenus par le fournisseur relativement au contrat et demander que lui soit communiquée toute documentation qu'elle juge pertinente.

MAINTIEN DES CONDITIONS DÉCLARÉES AUX RAPPORTS D'ÉVALUATION - SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL (SST) et, ou DÉVELOPPEMENT DURABLE (DD)

Lorsqu'applicable, le fournisseur doit, pendant toute la durée du contrat, maintenir à jour tous les documents et/ou certifications ayant mené à la note de son ou ses Rapports d'évaluation (SST et, ou DD).